

Statistica sulla domanda di turismo in Ticino

LUGLIO 2011

LUGANO, 05.09.2011 – **Ticino, presenze alberghiere in calo nel mese di luglio.**

Le statistiche provvisorie fornite dall'Ufficio federale di statistica (UST) mostrano che, rispetto allo stesso periodo del 2010, nel mese di luglio i pernottamenti in Ticino sono calati del 3.1% (-2.6% negli hotel e -35.4% negli stabilimenti di cura) mentre gli arrivi dell'1.0% (-0.6% negli hotel e -32.7% negli stabilimenti di cura). Il dato cumulato da gennaio a luglio consolida dunque il segno negativo: rispetto allo stesso periodo del 2010 i pernottamenti negli alberghi e case di cura sono calati di 31'947 unità (-2.2%) mentre gli arrivi di 12'165 unità (-1.9%).

Per quello che riguarda i pernottamenti alberghieri nelle singole aree turistiche, a luglio 2011 l'unica regione in territorio positivo è Bellinzona (+1.5%); rispetto allo stesso mese del 2010 le regioni Lago di Lugano, Lago Maggiore e Valli e Mendrisiotto registrano un calo nelle presenze alberghiere del 4.5, 1.6 e 5.8%, rispettivamente. Anche il dato aggregato vede la sola regione di Bellinzona con segno positivo (pernottamenti +10.3%, arrivi +2.5% rispetto al periodo gennaio-luglio 2010); i pernottamenti nella regione Lago di Lugano calano dell'1.8%, nella regione Lago Maggiore e Valli del 4.2% mentre nel Mendrisiotto il calo è del -3.8%.

La suddivisione dei dati per categoria di alloggio mostra, per il mese di luglio 2011, un incremento nelle presenze del 2.7% per quello che riguarda i 2 stelle e del 10.2% per i senza stelle (rispetto ad un anno fa) mentre per tutte le altre categorie si registrano dei cali (in particolare, 4 stelle -1.7% e 5 stelle -6.6%); si registra tuttavia un aumento degli arrivi per i 4 stelle (+4.9%) e una riduzione degli stessi per i 2 stelle (-4.1%). Il dato sulle presenze cumulato per i primi sette mesi dell'anno è generalmente negativo ad eccezione degli alberghi senza stelle e quelli non classificati; gli arrivi crescono, invece, nei 5 stelle (+0.9%).

In calo il turismo estero (pernottamenti pari a -10.5%); in particolare, continua il consistente calo delle presenze tedesche (-15.9% rispetto a luglio 2010; il dato cumulato registra un -9.4%) mentre le presenze italiane si riducono dell'8.0% rispetto al luglio dell'anno scorso (-3.9% da gennaio). Anche a luglio cresce la presenza di turisti Svizzeri negli alberghi ticinesi (+2.8% per i pernottamenti e +4.9% per gli arrivi rispetto a luglio 2010); il dato cumulato rimane sostanzialmente invariato per gli arrivi domestici a fronte di una perdita dei pernottamenti dell'1% rispetto ai primi sette mesi dell'anno scorso.

Rispetto a luglio 2010 i pernottamenti nelle case di cura ticinesi sono calati del 35.4% (-2'006 unità) mentre gli arrivi sono diminuiti del 32.7% (-694 unità). A questo proposito, si segnala però il passaggio di categoria da casa di cura a hotel di una struttura.

Tabella A: arrivi e pernottamenti in hotel e stabilimenti di cura nel mese di luglio in Svizzera per regione turistica e variazioni, anni 2010 e 2011.

	Arrivi			Pernottamenti			Permanenza media	
	2010	2011	variazione '10/'11	2010	2011	variazione '10/'11	2010	2011
Oberland Bernese	212'015	210'848	-0.6%	515'211	494'399	-4.0%	2.43	2.34
Friborgo	28'614	29'951	4.7%	48'381	50'556	4.5%	1.69	1.69
Ginevra	133'738	135'362	1.2%	298'366	293'045	-1.8%	2.23	2.16
Grigioni	249'747	224'740	-10.0%	681'760	611'648	-10.3%	2.73	2.72
Jura e Tre laghi	42'125	42'992	2.1%	77'947	77'094	-1.1%	1.85	1.79
Lucerna / Lago Quattro Cantoni	233'781	233'266	-0.2%	437'792	420'149	-4.0%	1.87	1.80
Regione Basilea	63'947	68'102	6.5%	122'951	131'990	7.4%	1.92	1.94
Regione Bernese	82'016	78'150	-4.7%	141'445	142'764	0.9%	1.72	1.83
Regione Lemano (Vaud)	135'625	129'428	-4.6%	310'282	311'689	0.5%	2.29	2.41
Regione Zurigo	272'680	289'524	6.2%	503'504	527'086	4.7%	1.85	1.82
Svizzera orientale	103'057	99'476	-3.5%	221'905	205'249	-7.5%	2.15	2.06
Ticino	177'138	175'385	-1.0%	402'542	390'130	-3.1%	2.27	2.22
Vallese	221'074	208'185	-5.8%	517'349	475'945	-8.0%	2.34	2.29
Totale mensile Svizzera	1'955'557	1'925'409	-1.5%	4'279'435	4'131'744	-3.5%	2.19	2.15

Tabella B: arrivi e pernottamenti in hotel e stabilimenti di cura cumulati da gennaio a luglio in Svizzera per regione turistica e variazioni, anni 2010 e 2011.

	Arrivi			Pernottamenti			Permanenza media	
	2010	2011	variazione '10/'11	2010	2011	variazione '10/'11	2010	2011
Oberland Bernese	873'541	901'466	3.2%	2'327'561	2'258'711	-3.0%	2.66	2.51
Friborgo	132'460	146'862	10.9%	223'178	242'339	8.6%	1.68	1.65
Ginevra	793'956	807'408	1.7%	1'665'520	1'706'733	2.5%	2.10	2.11
Grigioni	1'147'268	1'097'508	-4.3%	3'759'116	3'502'932	-6.8%	3.28	3.19
Jura e Tre laghi	219'459	232'440	5.9%	393'260	409'615	4.2%	1.79	1.76
Lucerna / Lago Quattro Cantoni	1'012'971	1'049'686	3.6%	2'010'504	2'010'289	0.0%	1.98	1.92
Regione Basilea	402'031	415'713	3.4%	825'744	840'420	1.8%	2.05	2.02
Regione Bernese	440'455	447'082	1.5%	787'716	819'153	4.0%	1.79	1.83
Regione Lemano (Vaud)	667'397	682'372	2.2%	1'535'557	1'564'987	1.9%	2.30	2.29
Regione Zurigo	1'586'689	1'666'198	5.0%	2'875'515	3'025'074	5.2%	1.81	1.82
Svizzera orientale	521'816	517'795	-0.8%	1'154'361	1'145'427	-0.8%	2.21	2.21
Ticino	636'102	623'951	-1.9%	1'427'898	1'396'026	-2.2%	2.24	2.24
Vallese	903'823	900'435	-0.4%	2'762'676	2'643'088	-4.3%	3.06	2.94
Totale cumulato Svizzera	9'337'968	9'488'916	1.6%	21'748'606	21'564'794	-0.8%	2.33	2.27

CONTENUTI:

TABELLA 1: evoluzione mensile degli arrivi e dei pernottamenti in hotel in Ticino e variazioni, anni 2010 e 2011.

TABELLA 2: arrivi e pernottamenti in hotel nel mese di luglio in Ticino per singole aree turistiche e variazioni, anni 2010 e 2011.

TABELLA 3: arrivi e pernottamenti in hotel cumulati da gennaio a luglio in Ticino per singole aree turistiche e variazioni, anni 2010 e 2011.

TABELLA 4: arrivi e pernottamenti in hotel nel mese di luglio in Ticino per categoria alberghiera e variazioni, anni 2010 e 2011.

TABELLA 5: arrivi e pernottamenti in hotel cumulati da gennaio a luglio in Ticino per categoria alberghiera e variazioni, anni 2010 e 2011.

TABELLA 6: arrivi e pernottamenti in hotel nel mese di luglio in Ticino per paese di provenienza e variazioni, anni 2010 e 2011.

TABELLA 7: arrivi e pernottamenti in hotel cumulati da gennaio a luglio in Ticino per paese di provenienza e variazioni, anni 2010 e 2011.

TABELLA 8: evoluzione mensile degli arrivi e dei pernottamenti negli stabilimenti di cura in Ticino e variazioni, anni 2010 e 2011.

GLOSSARIO E NOTE FINALI

TABELLA 1: evoluzione mensile degli arrivi e dei pernottamenti in hotel in Ticino e variazioni, anni 2010 e 2011.

	Arrivi			Pernottamenti			Permanenza media	
	2010	2011	variazione '10/'11	2010	2011	variazione '10/'11	2010	2011
Gennaio	27'737	29'857	7.6%	58'544	58'840	0.5%	2.11	1.97
Febbraio	33'211	36'043	8.5%	64'647	69'149	7.0%	1.95	1.92
Marzo	60'942	58'123	-4.6%	123'542	124'766	1.0%	2.03	2.15
Aprile	101'093	101'702	0.6%	230'576	231'576	0.4%	2.28	2.28
Maggio	115'071	100'442	-12.7%	261'016	228'079	-12.6%	2.27	2.27
Giugno	116'032	116'813	0.7%	269'162	273'536	1.6%	2.32	2.34
Luglio	175'014	173'955	-0.6%	396'881	386'475	-2.6%	2.27	2.22
Agosto								
Settembre								
Ottobre								
Novembre								
Dicembre								
Totale cumulato	629'100	616'935	-1.9%	1'404'368	1'372'421	-2.3%	2.23	2.22

TABELLA 2: arrivi e pernottamenti in hotel nel mese di luglio in Ticino per singole aree turistiche e variazioni, anni 2010 e 2011.

	Arrivi			Pernottamenti			Permanenza media	
	2010	2011	variazione '10/'11	2010	2011	variazione '10/'11	2010	2011
Regione di Bellinzona e Alto Ticino	21'186	21'443	1.2%	29'961	30'417	1.5%	1.41	1.42
ET Bellinzona	6'744	9'803	45.4%	11'912	14'028	17.8%	1.77	1.43
ET Biasca	1'882	1'387	-26.3%	2'047	2'087	2.0%	1.09	1.50
ET Blenio	1'164	1'051	-9.7%	2'548	1'991	-21.9%	2.19	1.89
ET Leventina	11'396	9'202	-19.3%	13'454	12'311	-8.5%	1.18	1.34
Regione Lago di Lugano	62'812	61'650	-1.8%	136'297	130'212	-4.5%	2.17	2.11
ET Lugano	57'275	56'218	-1.8%	116'721	113'490	-2.8%	2.04	2.02
ET Malcantone	5'537	5'432	-1.9%	19'576	16'722	-14.6%	3.54	3.08
Regione Lago Maggiore e Valli	79'269	79'530	0.3%	206'860	203'463	-1.6%	2.61	2.56
ET Lago Maggiore	68'129	69'056	1.4%	179'594	177'789	-1.0%	2.64	2.57
ET Tenero e Valle Verzasca	3'617	3'106	-14.1%	8'140	7'779	-4.4%	2.25	2.50
ET Gambarogno	4'182	4'430	5.9%	13'102	12'403	-5.3%	3.13	2.80
ET Vallemaggia	3'341	2'938	-12.1%	6'024	5'492	-8.8%	1.80	1.87
Regione Mendrisiotto	11'747	11'332	-3.5%	23'763	22'383	-5.8%	2.02	1.98
Totale mensile	175'014	173'955	-0.6%	396'881	386'475	-2.6%	2.27	2.22

ET: ente turistico.

TABELLA 3: arrivi e pernottamenti in hotel cumulati da gennaio a luglio in Ticino per singole aree turistiche e variazioni, anni 2010 e 2011.

	Arrivi			Pernottamenti			Permanenza media	
	2010	2011	variazione '10/'11	2010	2011	variazione '10/'11	2010	2011
Regione di Bellinzona e Alto Ticino	63'010	64'573	2.5%	94'359	104'116	10.3%	1.50	1.61
ET Bellinzona	29'034	34'393	18.5%	49'145	58'990	20.0%	1.69	1.72
ET Biasca	5'159	4'589	-11.0%	6'766	7'289	7.7%	1.31	1.59
ET Blenio	2'169	2'181	0.6%	4'681	4'790	2.3%	2.16	2.20
ET Leventina	26'648	23'410	-12.2%	33'767	33'047	-2.1%	1.27	1.41
Regione Lago di Lugano	261'639	257'107	-1.7%	533'567	523'895	-1.8%	2.04	2.04
ET Lugano	241'973	239'476	-1.0%	476'168	473'792	-0.5%	1.97	1.98
ET Malcantone	19'666	17'631	-10.3%	57'399	50'103	-12.7%	2.92	2.84
Regione Lago Maggiore e Valli	256'950	250'318	-2.6%	687'267	658'624	-4.2%	2.67	2.63
ET Lago Maggiore	228'237	222'901	-2.3%	611'679	585'066	-4.4%	2.68	2.62
ET Tenero e Valle Verzasca	9'509	8'627	-9.3%	21'574	21'284	-1.3%	2.27	2.47
ET Gambarogno	12'369	12'252	-0.9%	40'745	39'251	-3.7%	3.29	3.20
ET Vallemaggia	6'835	6'538	-4.3%	13'269	13'023	-1.9%	1.94	1.99
Regione Mendrisiotto	47'501	44'937	-5.4%	89'175	85'786	-3.8%	1.88	1.91
Totale cumulato	629'100	616'935	-1.9%	1'404'368	1'372'421	-2.3%	2.23	2.22

ET: ente turistico.

TABELLA 4: arrivi e pernottamenti in hotel nel mese di luglio in Ticino per categoria alberghiera e variazioni, anni 2010 e 2011.

	Arrivi			Pernottamenti			Permanenza media	
	2010	2011	variazione '10/'11	2010	2011	variazione '10/'11	2010	2011
1 stella	4'553	4'447	-2.3%	7'671	7'343	-4.3%	1.68	1.65
2 stelle	14'481	13'887	-4.1%	29'906	30'711	2.7%	2.07	2.21
3 stelle	56'775	56'149	-1.1%	124'352	119'154	-4.2%	2.19	2.12
4 stelle	28'250	29'625	4.9%	69'845	68'630	-1.7%	2.47	2.32
5 stelle	11'978	11'000	-8.2%	38'711	36'173	-6.6%	3.23	3.29
senza stelle	11'713	13'023	11.2%	17'563	19'353	10.2%	1.50	1.49
altri	47'264	45'824	-3.0%	108'833	105'111	-3.4%	2.30	2.29
Totale mensile	175'014	173'955	-0.6%	396'881	386'475	-2.6%	2.27	2.22

Gli hotel sono classificati per numero di stelle da Hotelleriesuisse (Swiss Hotel Association); la voce "altri" è relativa a stabilimenti non classificati.

TABELLA 5: arrivi e pernottamenti in hotel cumulati da gennaio a luglio in Ticino per categoria alberghiera e variazioni, anni 2010 e 2011.

	Arrivi			Pernottamenti			Permanenza media	
	2010	2011	variazione '10/'11	2010	2011	variazione '10/'11	2010	2011
1 stella	15'089	13'074	-13.4%	26'019	22'926	-11.9%	1.72	1.75
2 stelle	57'498	52'443	-8.8%	113'602	109'230	-3.8%	1.98	2.08
3 stelle	205'184	202'076	-1.5%	441'731	429'105	-2.9%	2.15	2.12
4 stelle	120'746	120'550	-0.2%	277'161	266'060	-4.0%	2.30	2.21
5 stelle	57'236	57'723	0.9%	150'109	147'159	-2.0%	2.62	2.55
senza stelle	33'146	36'301	9.5%	56'594	58'288	3.0%	1.71	1.61
altri	144'459	140'007	-3.1%	347'960	348'368	0.1%	2.41	2.49
Totale cumulato	629'100	616'935	-1.9%	1'404'368	1'372'421	-2.3%	2.23	2.22

Gli hotel sono classificati per numero di stelle da Hotelleriesuisse (Swiss Hotel Association); la voce "altri" è relativa a stabilimenti non classificati.

TABELLA 6: arrivi e pernottamenti in hotel nel mese di luglio in Ticino per paese di provenienza e variazioni, anni 2010 e 2011.

	Arrivi			Pernottamenti			Permanenza media	
	2010	2011	variazione '10/'11	2010	2011	variazione '10/'11	2010	2011
Svizzera	101'221	106'230	4.9%	234'167	240'812	2.8%	2.31	2.27
Totale estero	73'793	67'725	-8.2%	162'714	145'663	-10.5%	2.21	2.15
Germania	17'649	15'558	-11.8%	50'919	42'806	-15.9%	2.89	2.75
Italia	9'848	8'756	-11.1%	16'321	15'009	-8.0%	1.66	1.71
Paesi Bassi	11'959	11'210	-6.3%	20'316	17'590	-13.4%	1.70	1.57
Stati Uniti d'America	3'290	3'333	1.3%	6'963	7'273	4.5%	2.12	2.18
Francia	3'469	2'877	-17.1%	7'181	6'077	-15.4%	2.07	2.11
Regno Unito	3'284	2'521	-23.2%	8'362	6'050	-27.6%	2.55	2.40
Belgio	6'163	5'368	-12.9%	10'619	8'841	-16.7%	1.72	1.65
Austria	1'260	1'375	9.1%	2'764	2'882	4.3%	2.19	2.10
Russia	903	1'082	19.8%	2'751	3'197	16.2%	3.05	2.95
Paesi del Golfo	2'774	2'677	-3.5%	8'359	8'050	-3.7%	3.01	3.01
Spagna	1'095	745	-32.0%	2'529	1'504	-40.5%	2.31	2.02
Lussemburgo	553	426	-23.0%	1'442	1'049	-27.3%	2.61	2.46
Romania	238	238	0.0%	1'177	1'128	-4.2%	4.95	4.74
Brasile	374	385	2.9%	978	1'036	5.9%	2.61	2.69
Canada	561	533	-5.0%	1'202	1'003	-16.6%	2.14	1.88
Svezia	997	862	-13.5%	1'739	1'483	-14.7%	1.74	1.72
Cina (senza Hong Kong)	818	1'153	41.0%	964	1'507	56.3%	1.18	1.31
Danimarca	1'189	1'075	-9.6%	2'206	1'960	-11.2%	1.86	1.82
Australia	452	437	-3.3%	843	868	3.0%	1.87	1.99
Giappone	662	618	-6.6%	1'052	871	-17.2%	1.59	1.41
Israele	253	390	54.2%	423	747	76.6%	1.67	1.92
Grecia	196	197	0.5%	359	361	0.6%	1.83	1.83
Polonia	230	179	-22.2%	545	483	-11.4%	2.37	2.70
India	242	243	0.4%	483	500	3.5%	2.00	2.06
Liechtenstein	328	397	21.0%	781	1'054	35.0%	2.38	2.65
Turchia	204	233	14.2%	506	520	2.8%	2.48	2.23
Norvegia	641	548	-14.5%	1'164	1'029	-11.6%	1.82	1.88
Portogallo	132	185	40.2%	204	393	92.6%	1.55	2.12
Finlandia	262	233	-11.1%	472	528	11.9%	1.80	2.27
Altri paesi	3'767	3'891	3.3%	9'090	9'864	8.5%	2.41	2.54
Totale mensile	175'014	173'955	-0.6%	396'881	386'475	-2.6%	2.27	2.22

Paesi del Golfo: Arabia Saudita, Oman, Qatar, Kuwait, Bahrain, Emirati Arabi Uniti. Regno Unito: Gran Bretagna ed Irlanda del Nord.

TABELLA 7: arrivi e pernottamenti in hotel cumulati da gennaio a luglio in Ticino per paese di provenienza e variazioni, anni 2010 e 2011.

	Arrivi			Pernottamenti			Permanenza media	
	2010	2011	variazione '10/'11	2010	2011	variazione '10/'11	2010	2011
Svizzera	354'884	356'403	0.4%	785'072	777'139	-1.0%	2.21	2.18
Totale estero	274'216	260'532	-5.0%	619'296	595'282	-3.9%	2.26	2.28
Germania	77'843	70'572	-9.3%	229'978	208'307	-9.4%	2.95	2.95
Italia	64'075	59'943	-6.4%	108'644	104'365	-3.9%	1.70	1.74
Paesi Bassi	22'223	19'150	-13.8%	39'601	32'230	-18.6%	1.78	1.68
Stati Uniti d'America	12'317	12'766	3.6%	26'630	29'679	11.4%	2.16	2.32
Francia	12'649	12'137	-4.0%	24'708	23'846	-3.5%	1.95	1.96
Regno Unito	10'430	9'759	-6.4%	23'582	21'299	-9.7%	2.26	2.18
Belgio	12'922	11'358	-12.1%	20'993	18'378	-12.5%	1.62	1.62
Austria	4'972	4'983	0.2%	12'080	11'925	-1.3%	2.43	2.39
Russia	3'930	4'691	19.4%	10'618	12'942	21.9%	2.70	2.76
Paesi del Golfo	4'017	4'412	9.8%	11'422	12'044	5.4%	2.84	2.73
Spagna	3'882	3'408	-12.2%	8'615	7'637	-11.4%	2.22	2.24
Lussemburgo	2'269	1'949	-14.1%	6'173	5'451	-11.7%	2.72	2.80
Romania	1'227	1'193	-2.8%	6'734	7'228	7.3%	5.49	6.06
Brasile	1'918	2'294	19.6%	5'901	6'640	12.5%	3.08	2.89
Canada	2'232	2'037	-8.7%	4'610	4'180	-9.3%	2.07	2.05
Svezia	2'313	2'290	-1.0%	4'305	4'462	3.6%	1.86	1.95
Cina (senza Hong Kong)	2'565	3'866	50.7%	3'611	5'535	53.3%	1.41	1.43
Danimarca	2'234	2'057	-7.9%	4'327	4'171	-3.6%	1.94	2.03
Australia	1'782	1'850	3.8%	3'425	3'637	6.2%	1.92	1.97
Giappone	1'620	1'529	-5.6%	2'852	2'647	-7.2%	1.76	1.73
Israele	1'180	1'421	20.4%	2'303	2'865	24.4%	1.95	2.02
Grecia	1'407	1'096	-22.1%	2'540	2'088	-17.8%	1.81	1.91
Polonia	1'120	959	-14.4%	2'240	2'724	21.6%	2.00	2.84
India	1'264	1'483	17.3%	2'649	3'246	22.5%	2.10	2.19
Liechtenstein	1'055	1'044	-1.0%	2'220	2'418	8.9%	2.10	2.32
Turchia	895	956	6.8%	2'063	1'920	-6.9%	2.31	2.01
Norvegia	1'346	1'295	-3.8%	2'474	2'510	1.5%	1.84	1.94
Portogallo	921	1'064	15.5%	1'893	2'261	19.4%	2.06	2.13
Finlandia	1'115	930	-16.6%	2'251	2'057	-8.6%	2.02	2.21
Altri paesi	16'493	18'040	9.4%	39'854	46'590	16.9%	2.42	2.58
Totale cumulato	629'100	616'935	-1.9%	1'404'368	1'372'421	-2.3%	2.23	2.22

Paesi del Golfo: Arabia Saudita, Oman, Qatar, Kuwait, Bahrain, Emirati Arabi Uniti. Regno Unito: Gran Bretagna ed Irlanda del Nord.

TABELLA 8: evoluzione mensile degli arrivi e dei pernottamenti negli stabilimenti di cura in Ticino e variazioni, anni 2010 e 2011.

	Arrivi			Pernottamenti			Permanenza media	
	2010	2011	variazione '10/'11	2010	2011	variazione '10/'11	2010	2011
Gennaio	115	85	-26.1%	1'200	781	-34.9%	10.43	9.19
Febbraio	153	146	-4.6%	1'221	1'026	-16.0%	7.98	7.03
Marzo	986	878	-11.0%	2'825	3'095	9.6%	2.87	3.53
Aprile	1'329	1'557	17.2%	5'109	5'604	9.7%	3.84	3.60
Maggio	1'138	1'435	26.1%	4'057	4'656	14.8%	3.57	3.24
Giugno	1'157	1'485	28.3%	3'457	4'788	38.5%	2.99	3.22
Luglio	2'124	1'430	-32.7%	5'661	3'655	-35.4%	2.67	2.56
Agosto								
Settembre								
Ottobre								
Novembre								
Dicembre								
Totale cumulato	7'002	7'016	0.2%	23'530	23'605	0.3%	3.36	3.36

GLOSSARIO E NOTE FINALI

Arrivi: numero di persone (bambini compresi) che trascorrono una o più notti in un alloggio.

Pernottamenti: numero di notti trascorse dai clienti (compresi i bambini) in un alloggio.

Permanenza media = pernottamenti / arrivi. Rappresenta il numero di giorni medio del soggiorno.

*Variazione percentuale degli arrivi = $[(arrivi '11 - arrivi '10) / arrivi '10] * 100$.*

*Variazione percentuale dei pernottamenti = $[(pern. '11 - pern. '10) / pern. '10] * 100$.*

Fonte dei dati: HESTA, ufficio federale di statistica UST.

Elaborazioni: osservatorio del turismo, IRE.

I dati presentati si riferiscono al settore degli hotel che comprende gli alberghi, le pensioni ed i ristoranti con la possibilità di alloggio (tabelle A-B e tabelle 1-7) ed al settore degli stabilimenti di cura che comprende case di cura, sanatori, cliniche d'altitudine, cliniche per reumatici e stabilimenti termali (tabelle A-B e tabella 8).

Nota: al fine di facilitare la lettura del dato aggregato, dal mese di luglio le tabelle A e B si riferiscono alla somma di stabilimenti alberghi e case di cura, in linea a quanto pubblicato dall'Ufficio federale di statistica (UST).